



# Redmi

by Xiaomi



## Redmi Note 9

Guía de Usuario





Botón de  
Volumen

Botón de  
Encendido/  
Apagado

Puerto USB Tipo-C

# FOR FAVOR LEA ESTE DOCUMENTO ANTES DE UTILIZAR SU PRODUCTO

## Gracias por escoger el Redmi Note 9

Presione y sostenga el botón de Encendido/Apagado para encender el dispositivo. Siga las instrucciones en la pantalla para realizar la configuración. Para más información, visita nuestro sitio oficial: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

## MIUI

Redmi Note 9 viene precargado con MIUI, nuestro sistema operativo personalizado basado en Android el cual es amigable con el usuario y dispone de frecuentes actualizaciones sugeridas por más de 200 millones de usuarios activos globalmente.

Visita en [miui.com](http://miui.com) para más información.

## Bandeja de la tarjeta SIM



## Acerca de Doble SIM

- El servicio Dual SIM 4G requiere del soporte del operador local de telecomunicaciones, y podría estar disponible en todas las regiones.
- Soporta dos tarjetas nano-SIM. Al usar ambas ranuras para tarjetas SIM, cualquiera de las tarjetas se puede configurar como la tarjeta principal.
- Sólo en ciertas regiones los operadores de telecomunicaciones soportan VoLTE.
- Actualizaciones de sistema podrían ser aplicadas cuando ocurran una optimización de red. Para más detalles, refiérase a la versión de sistema que usa el dispositivo.
- Por favor no inserte tarjetas SIM no estándar en la bandeja para tarjeta SIM. Podría dañar la bandeja de tarjeta SIM.
- ADVERTENCIA: No desarme este dispositivo.



## WEEE



Desecho correcto de este producto: Este símbolo indica que este producto no debe ser desechado con otros desechos. Para prevenir un posible daño al ambiente o salud humana de un desecho no controlado, recicle responsablemente para promover el reuso sostenible de los recursos. Para devolver su aparato usado, por favor use un sistema de recolección autorizado o contacte donde adquirió el producto.

Ellos pueden llevar este producto a un reciclaje seguro.

Para información relacionada al medio ambiente, por favor diríjase al siguiente enlace: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

## PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión de la batería si es reemplazada por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones.



Para prevenir un posible daño auditivo, no escuche a un alto volumen por períodos prolongados.

Para información de seguridad, por favor diríjase al manual de usuario en el siguiente enlace: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)



## Información Importante de seguridad



Lea toda la información de seguridad a continuación antes de usar su dispositivo.

- El uso de cables, adaptadores de alimentación o baterías no autorizadas puede provocar incendios, explosiones o representar otros riesgos.
- Use solo accesorios autorizados que sean compatibles con su dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es 0 °C-40 °C. Usar este dispositivo en ambientes fuera de este rango de temperatura puede dañar el dispositivo.
- Si su dispositivo cuenta con una batería incorporada, no intente reemplazar la batería usted mismo para evitar dañar la batería o el dispositivo.
- Cargue este dispositivo solo con el cable y el adaptador de alimentación incluidos o autorizados. El uso de otros adaptadores puede provocar incendios, descargas eléctricas y daños en el dispositivo y el adaptador.
- Una vez completada la carga, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No cargue el dispositivo durante más de 12 horas.
- La batería debe reciclarse o eliminarse por separado de la basura doméstica. El manejo incorrecto de la batería puede provocar un incendio o una explosión. Deseche o recicle el dispositivo, su batería y accesorios de acuerdo con las regulaciones locales.
- No desarme, golpee, aplaste ni queme la batería. En caso de deformación, deje de usar la batería inmediatamente.
  - No cortocircuite la batería para evitar sobrecalentamiento, quemaduras u otras lesiones personales.





- No coloque la batería en entornos de alta temperatura.
- El sobrecalentamiento puede causar una explosión.
- No desmonte, golpee ni aplaste la batería para evitar fugas, sobrecalentamiento o explosión.
- No queme la batería para evitar incendios o explosiones.
- En caso de deformación, deje de usar la batería inmediatamente.
- El usuario no retirará ni alterará la batería. La remoción o reparación de la batería sólo debe ser realizada por un centro de reparaciones autorizado del fabricante.
- Mantenga su dispositivo seco.
- No intente reparar el dispositivo usted mismo. Si alguna parte del dispositivo no funciona correctamente, comuníquese con el servicio de atención al cliente Mi o lleve su dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- Conecte otros dispositivos de acuerdo con sus manuales de instrucciones.
- No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Para el adaptador AC/DC, la toma de corriente debe estar cerca del equipo y debe ser accesible fácilmente.



## Precauciones de seguridad

- Observe las leyes y reglas que restringen el uso de teléfonos móviles en casos específicos y condiciones de entornos.
- No use su teléfono en gasolineras, atmósferas explosivas ni en entornos potencialmente explosivos incluyendo áreas de abastecimiento de combustible, debajo de cubiertas en barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos, áreas donde el aire contenga productos químicos o partículas, como granos, polvo o polvos metálicos. Obedezca toda señalización para apagar dispositivos inalámbricos como su teléfono u otro equipo de radio. Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en un área de voladura o en áreas publicadas de apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar interferir con voladuras".
- No use su teléfono en los quirófanos, salas de emergencia o unidades de cuidados intensivos. Cumpla con las reglas y normas vigentes de los hospitales y centros de salud. Por favor, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si la operación de su teléfono puede interferir con la operación de su dispositivo médico. Para evitar la posible interferencia con el marcapasos, se debe mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos. Para lograr esto, use el teléfono en el oído opuesto a su marcapasos y no lo lleve en el bolsillo del pecho. No use su teléfono cerca de audífonos, implantes cocleares, etc. para evitar interferencias con el Equipo médico.
- Respete las normas de seguridad aérea y apague su teléfono a bordo de la aeronave cuando sea necesario.
- Al conducir un vehículo, use su teléfono de acuerdo con las leyes y regulaciones de tráfico relevantes.
- Para evitar los rayos, no use su teléfono al aire libre durante tormentas eléctricas.
- No use su teléfono para hacer llamadas mientras se está cargando.
- No use sus teléfonos en lugares con mucha humedad, como baños.





Hacerlo puede provocar descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños al cargador.

## Aviso de seguridad

Actualice el sistema operativo de su teléfono usando la función de actualización de software incorporada, o visite nuestros puntos de servicio autorizados. La actualización del software por otros medios puede dañar el dispositivo o provocar la pérdida de datos, problemas de seguridad y otros riesgos.

## Regulación EU



### RED Declaración de Conformidad

Por medio de la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. Declara que este teléfono celular GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE con Bluetooth y WiFi M2003J15SS esta en cumplimiento con los requerimientos esenciales y otras provisiones relevantes de Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede ser consultado en [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Información sobre la exposición a la radiofrecuencia (RF) (Tasa de absorción específica, SAR)

Este dispositivo cumple con la Tasa de Absorción Específica (Specific Absorption Rate, SAR) para la población en general/exposición no controlada (SAR localizada de 10 gramos para la cabeza y el tronco, límite: 2,0W/kg) especificada en la Recomendación 1999/519/CE del Consejo y en las Directrices ICNIRP y RED (Directiva 2014/53/EU).

Durante la prueba SAR, este dispositivo se configuró para transmitir a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia evaluadas, y se colocó en posiciones que simulan la exposición a la RF en uso contra la cabeza sin separación, y cerca del cuerpo con una separación de 5 mm.

El cumplimiento de la SAR para la operación cercana al cuerpo es en función de una distancia de separación de 5 mm entre el cuerpo humano y la unidad. Para asegurar que el nivel de exposición a la radiofrecuencia sea igual o inferior al nivel indicado, mantenga este dispositivo a una distancia mínima de 5 mm del cuerpo. Se recomienda utilizar los clips para el cinturón o las fundas, que no contengan componentes metálicos, para mantener una separación de 5 mm entre este dispositivo y el cuerpo y favorecer su normal funcionamiento. No se ha comprobado ni certificado la inocuidad de la exposición a RF de ningún accesorio corporal que contenga metal, por lo que se debe evitar el uso de dicho accesorio.


### Información Legal

Este dispositivo puede ser operado por todos los miembros estados de la EU.





Observe regulaciones locales y nacionales donde el dispositivo es usado. Este dispositivo está restringido para uso interno cuando está operando solo en el rango de frecuencia desde 5150 a 5350 MHz en los siguientes países:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE	
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK	

#### Receptor Categoría 2

Asegúrese que el adaptador de potencia cumple los requerimientos de la cláusula 6.4.5 en IEC/EN 62368-1 y que ha sido probado y aprobado de acuerdo a los estándares locales y nacionales.

### Potencia y Bandas de Frecuencia

Este teléfono móvil ofrece las siguientes bandas de frecuencias sólo en áreas de la EU y una máxima potencia de radiofrecuencia.

GSM 900: 35 dBm

GSM 1800: 32 dBm

Banda UMTS 1/8: 25 dBm

Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi de 2,4 GHz de banda: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150-5250 MHz: 20 dBm, 5250-5350 MHz: 20 dBm,

5470-5725 MHz: 20 dBm, 5725-5825 MHz: 14 dBm

### Regulación FCC

Este teléfono cumple con la parte 15 de las normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.

Este teléfono ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo clase B digital, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las radiocomunicaciones. De manera que, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular si este equipo causa una interferencia nociva al radio o receptor de televisión, el cual puede ser determinado al encender o apagar el dispositivo, el usuario es fomentado a probar de manera correcta la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo dentro de un tomacorriente o circuito diferente del cual





el receptor esta conectado.

- Consulte un distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para su ayuda.

## Información de Exposición a RF (SAR)

Este dispositivo cumple con los requerimientos del gobierno para la exposición a ondas de radio. Este dispositivo está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF). La exposición estándar para los dispositivos inalámbricos emplean una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica, o SAR. El límite de SAR impuesto por la FCC es 1,6W/Kg. Para operación portable en el cuerpo, este dispositivo ha sido probado y cumple con las guías de exposición RF de la FCC para uso con un accesorio que no contiene metal y está posicionado a un mínimo de 1,0 cm del cuerpo. No se ha comprobado ni certificado la inocuidad de la exposición a RF de ningún accesorio corporal que contenga metal, por lo que se debe evitar el uso de dicho accesorio. El accesorio está disponible en el mercado y debe usarse para mantener una distancia de 1,0 cm entre el dispositivo EUT y el cuerpo.

## Nota de la FCC

Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## Etiqueta electrónica

Este dispositivo tiene una etiqueta electrónica para certificación de información. Para acceder, por favor seleccione Configuración > Acerca del teléfono > Certificación o seleccione Configuración y escriba "Certificación" en la barra de búsqueda.

## Información de certificación (SAR más elevado)

Límite SAR 10 g: 2.0 W/Kg,

SAR: Cabeza: 0,795 W/Kg, Cuerpo: 1,138 W/Kg (distancia 5 mm).

Límite SAR 1 g: 1.6 W/Kg, Valor SAR: Cabeza: 0,84 W/Kg,

Portable en cuerpo: 1,09 W/Kg (distancia 10 mm).

Punto de Conexión: 1,09 W/Kg (distancia 10 mm).

Model: M2003J15SS

2003 indica que el lanzamiento del producto será después de 202003.

## NOM

LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- a) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- b) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.







## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN:

1. Para conectar su teléfono celular a la energía eléctrica y recargar la batería interna, utilice únicamente su cargador de batería proporcionado con el equipo.
2. Conecte el cable USB en el puerto USB del teléfono.
3. Conecte el cable USB en el puerto USB del cargador de baterías.
4. Conecte el cargador en una toma de energía de CA (100-240 V-)
5. Para desconectar el cargador cuando la batería esté recargada, sujete el cargador firmemente y retírelo de la toma de CA, nunca tire del cable.

## Localización del IMEI

El IMEI se localiza en una etiqueta adherida al reverso de su equipo y en la etiqueta adherida a la caja.

Para obtener el IMEI de su equipo, pulse el icono "teléfono" y digite la marcación \*#06# o bien consúltelo en "Configuración"/"Acerca del dispositivo"/"Estado"/"Información IMEI".

## Uso del Radio FM

Para la función del Radio FM, pulse el botón de "Inicio"/"Herramientas"/"Radio FM"; los auriculares deberán estar conectados ya que estos funcionan como antena.

Alimentación: 5.0V= 3.0A / 9.0V= 2.23A/12.0V= 1.67A/10.0V= 2.25A Max  
Adaptador:

Entrada: 100-240V~, 50/60 Hz, 0.6A

Salida: 5.0V= 3.0A / 9.0V= 2.23A/12.0V= 1.67A/10.0V= 2.25A Max

## Declaración de exoneración

Esta Guía de usuario es publicada por Xiaomi o su empresa afiliada localmente. En cualquier momento y sin previo aviso, Xiaomi puede implementar mejoras y cambios a esta Guía de usuario en caso de ser necesarios por causa de errores tipográficos, inexactitudes de información actual o mejoras a los programas o el equipo. No obstante, dichos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones de esta Guía de usuario. Todas las imágenes tienen fines ilustrativos y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

Este teléfono inteligente está diseñado con Corning® Gorilla® Glass 5.

CORNING  
Gorilla® Glass





Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Dirección postal del fabricante: #019, 9th Floor, Building 6,  
33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085  
Teléfono Celular  
Marca: Redmi      Modelo: M2003J15SS  
Todos los derechos reservados por Xiaomi Inc.





本页内容为工艺说明文字，不包含在印刷品中

料号：820200006Q\*\*                      版本：A  
 物料名称：J15S 入门指南 拉美西语版  
 图纸发布日期：2020年04月17日

材料：

金东太空梭 105g 无光铜

正背哑油

尺寸

单页：65x120mm

基本印刷工艺：

专色

Pantone Cool Gray 8C

装订方式：

折页



6	7	8	封面	封面
1	2	3	4	5



其他特殊注意事项：

请供应商根据规定印刷料号，并仔细核对

1. Datamatrix码尺寸：6x6mm
2. 扫码显示格式为：XXXXXXXXXXXXA

